



**GR EN**



**ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ: ΑΜΑΞΙΔΙΟ ΘΑΛΑΣΣΗΣ “SUNNY”**

**USER MANUAL: Wheelchair Beach “SUNNY”**

**REF:0805310**

**CE**

*REVISION 5/2021*

## ΠΡΟΟΡΙΖΟΜΕΝΗ ΧΡΗΣΗ

Η καρέκλα θαλάσσης χρησιμοποιείται για μεταφορά ατόμων με αναπηρία ή περιορισμένη κινητικότητα στη παραλία.

Η καρέκλα θαλάσσης παρέχει μια άνεση στη μεταφορά λόγω της κατασκευής της και ταυτόχρονα συμβάλει καταλυτικά στη τόνωση της ψυχολογίας αφού παρέχει κάθε είδους διευκόλυνση στα άτομα με αναπηρία ή περιορισμένη κινητικότητα.



## ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

ΣΚΕΛΕΤΟΣ	Αλουμινίου
ΧΡΩΜΑ	Μαύρο
ΠΙΣΩ ΤΡΟΧΟΙ	Συμπαγείς
ΜΠΡΟΣΤΑ ΤΡΟΧΟΙ	Συμπαγείς

## ΔΙΑΣΤΑΣΕΙΣ

0805310	49cm	49cm	42cm	80cm	93cm	137cm	134cm	31cm	17" 11"	120kg	12,5kg

## ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ

Παρακαλώ συμβουλευθείτε το **ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Α**

## ΣΥΜΒΟΛΑ

Παρακαλώ συμβουλευθείτε το **ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Β**

## ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Ο περιοδικός έλεγχος των διαδικασιών που ακολουθούν θα συμβάλει στη διατήρηση της ζωής και της αποτελεσματικότητας του αναπηρικού αμαξιδίου σας.

### ➤ ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΚΑΘΕ ΧΡΗΣΗ

- Ελέγξτε τις ασφάλειες συγκράτησης/σύνδεσης το επιμέρους τμημάτων.
- Ελέγξτε το αμαξίδιο για τυχών φθορές των μπροστινών και των πίσω τροχών, καθώς και στην ταπετσαρία του καθίσματος και τη πλάτης.

### ➤ ΜΕΤΑ ΤΗ ΧΡΗΣΗ

- Καθαρίστε την ταπετσαρία με σαπουνόνερο ή ήπιο καθαριστικό.
- Καθαρίστε τα μεταλλικά μέρη του αμαξιδίου με ένα στεγνό πανί ή με ειδικά προϊόντα για βαμμένες επιφάνειες.

### ➤ ΕΤΗΣΙΟΣ

Συνιστούμε πλήρη αναθεώρηση μία φορά το χρόνο σε εξειδικευμένο πάροχο υπηρεσιών.

- Λιπάνετε με γράσο ή λάδια όλα τα εξαρτήματα που υπόκεινται σε τριβή ή επικεκμένη φθορά.
- Ξανασφίξτε τις βίδες και τα παξιμάδια.
- Γενική αναθεώρηση της κατάστασης του αμαξιδίου και επιδιόρθωση σε οτιδήποτε είναι απαραίτητο.

## ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ

Εκτός από τη συντήρηση και τον έλεγχο, μπορεί να γίνει γενικός καθαρισμός τόσο του πλαισίου όσο και της ταπετσαρίας.

- Για να διατηρηθεί η εμφάνισή του, η ταπετσαρία πρέπει να καθαρίζεται τακτικά.
- Η βρωμιά μπορεί να αφαιρεθεί με ένα σφουγγάρι και ένα ήπιο απορρυπαντικό με ζεστό νερό, σκουπίζοντας προς την κατεύθυνση της υφής.
- Ξεπλύνετε με καθαρό νερό πριν αφήσετε να στεγνώσει.
- Αν η βρωμιά είναι βαθιά, η επιφάνεια θα πρέπει να καθαριστεί με μια μαλακή βούρτσα.
- Το πλαίσιο πρέπει να καθαρίζεται τακτικά με ήπιο καθαριστικό.

## ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ (!)

Η κατασκευή αυτού του αναπηρικού αμαξιδίου έχει σχεδιαστεί έτσι ώστε να παρέχει μέγιστη ασφάλεια. Παρόλα αυτά, οι χρήστες ενδέχεται να βρεθούν σε κίνδυνο χρησιμοποιώντας ακατάλληλα τα αναπηρικά αμαξίδια τους. Για τη δική σας ασφάλεια, πρέπει να τηρούνται οι κανόνες του manual. Η μη εξειδικευμένη ή εσφαλμένη εργασία προσαρμογής ή ρύθμισης μπορεί να αυξήσει τον κίνδυνο ατυχημάτων.



## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Σε περίπτωση που παρουσιαστεί πρόβλημα σε οποιοδήποτε από τα παραπάνω **ΜΗΝ** χρησιμοποιείτε το αμαξίδιο μέχρι να αποκατασταθεί το πρόβλημα.

- Μη χρησιμοποιείτε το προϊόν για σκοπούς που δεν περιλαμβάνονται σε αυτό το manual.
- Ο κατασκευαστής αποποιείται όλες τις ευθύνες για οποιοσδήποτε συνέπειες προερχόμενες από μη σωστή χρήση του προϊόντος.
- Ο κατασκευαστής έχει το δικαίωμα να αλλάζει τις οδηγίες που εμπεριέχονται χωρίς προειδοποίηση.
- Μην επιτρέπετε σε παιδιά να παίζουν με το αμαξίδιο.
- Μην επιχειρήσετε να σηκώσετε το αναπηρικό αμαξίδιο από οποιοδήποτε συναρμολογούμενο κομμάτι.
- Κρατήστε το αναπηρικό αμαξίδιο μακριά από εστίες θερμότητας.



## **ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ**

Εάν διαπιστώσετε ότι το προϊόν σας χρειάζεται αντικατάσταση ή δεν σας χρησιμεύει πλέον, σκεφτείτε την προστασία του περιβάλλοντος:

- 1) Μην πετάξετε το προϊόν σας μαζί με τα υπόλοιπα αστικά απόβλητα (αυτή είναι και η σημασία του αναγραφόμενου συμβόλου ανακύκλωσης).
- 2) Απευθυνθείτε στην Δημοτική Αρχή σας για να σας υποδείξει τα σημεία διάθεσης του προϊόντος σας για ανακύκλωση.
- 3) Διαθέτοντας το άχρηστο πλέον προϊόν σας στα σωστά σημεία ανακύκλωσης βοηθάτε στην προστασία του περιβάλλοντος καθώς και στην εκμετάλλευση εκ νέου των υλικών του προϊόντος σας.

## ΕΓΓΥΗΣΗ

Το αμαξίδιο σας φέρει εγγύηση 2 ετών.

Η εγγύηση καλύπτει εργοστασιακές βλάβες & ΔΕΝ καλύπτει βλάβες που προέρχονται από κακή χρήση, κακή συντήρηση, τροποποίηση, κατάχρηση ή και μη συμμόρφωση με τις οδηγίες χρήσης του προϊόντος. Επίσης ΔΕΝ καλύπτει φθειρόμενα μέρη όπως φρένα, ζώνες, ιμάντες, λάστιχα τροχών και ότι μπορεί να φθαρεί κατά την διάρκεια της χρήσης ή με το πέρας του χρόνου.

Επίσης δεν καλύπτονται εντός εγγύησης ζημιές ή ελαττώματα που προκαλούνται από: φυσικές καταστροφές, μη εξουσιοδοτημένη συντήρηση ή επισκευή, προβλήματα τροφοδοσίας (όπου προβλέπεται), εταιρίες μεταφορών. Τα έξοδα μεταφοράς για την καλή λειτουργία πληρώνονται από τον πελάτη ή από το κατάστημα λιανικής.

## ΦΟΡΜΑ ΕΓΓΥΗΣΗΣ

ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΑΓΟΡΑΣΤΗ			
ΟΝΟΜΑΤΕΠΩΝΥΜΟ:			
ΗΜ/ΝΙΑ ΑΓΟΡΑΣ:		ΤΗΛΕΦΩΝΟ:	
ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΟΣ			
ΕΠΩΝΥΜΙΑ:		ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ:	
ΤΗΛΕΦΩΝΟ:		<b>ΥΠΟΓΡΑΦΗ &amp; ΣΦΡΑΓΙΔΑ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΟΣ</b>	

## **ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ**

Με αποκλειστική μας ευθύνη δηλώνουμε ότι τα αναφερόμενα Ιατροτεχνολογικά Προϊόντα στην παρούσα δήλωση είναι χαμηλής Κατηγορίας Διακινδύνευσης (Risk Class I) και πληρούν τις απαιτήσεις του Ευρωπαϊκού Κανονισμού 745/2017 και κατά περίπτωση τα αναφερόμενα πρότυπα και νομοθεσία.

ΜΟΒΙΑΚ Α.Ε

Καθιανά Ακρωτηρίου  
Χανιά-Κρήτης

+30-28210-63222

[www.mobiakcare.com](http://www.mobiakcare.com)



## INTENDED USE

The wheelchair is used for transporting people with disabilities or limited mobility on the beach.












The wheelchair provides comfort in transport due to its construction and at the same time contributes to the stimulation of psychology as it provides all kinds of facilities for people with disabilities or limited mobility.



## SPECIFICATIONS

FRAME	Aluminum
COLOR	Black
REAR WHEELS	Compact
FRONT WHEELS	Compact

## DIMENSIONS

											
0805310	49cm	49cm	42cm	80cm	93cm	137cm	134cm	31cm	17" 11"	120kg	12,5kg

## ASSEMBLY

Please refer on **ANNEX A**

## SYMBOLS

Please refer on **ANNEX B**

## MAINTENANCE

Periodic review of the procedures below will help to maintain the life and effectiveness of your wheelchair.

### ➤ BEFORE USE

- Check retaining fasteners connecting the individual segments.
- Check the wheelchair's front and rear wheels for possible damage, as well as in the fabric of the seat and the back.

### ➤ AFTER EACH USE

- Clean the fabric with a soapy waterway or mild cleanser.
- Clean the metal parts of the wheel with a dry cloth or with special products for painted surfaces.

### ➤ ANNUALLY

We recommend a complete review once a year in a specialized service provider.

- Lubricate with grease or oil all components subject to friction or wearing.
- Tighten the screws and nuts again.
- General revision of the stream of the wheel and repair everything that is necessary.

## CLEANING

In addition to maintenance and control, general cleaning can be done both the frame and fabric.

- To keep his appearance, fabric must be cleaned regularly.
- Dirt can be removed with a sponge and a mild detergent diluted in hot water, wiping in the direction of texture.
- Rinse with clean water before leaving dry.
- If the dirt is deep, the surface should be cleaned with a soft brush.
- The frame must be cleaned regularly with a mild cleanser.

## IMPORTANT!

The design of this wheelchair is developed to provide maximum safety. Nevertheless, users may be at risk using their wheelchairs inappropriately. For your own safety, the MANUAL rules must be followed. Non-specialized or incorrect adaptation or adjustment work can increase the risk of accidents.



### **WARNING**

In case of problem, do not use the wheelchair until the problem is solved.

- Do not use the product for a purpose not indicated in this manual.
- The manufacturer declines all responsibilities for any consequences resulting from an incorrect use of this product.
- The manufacturer reserves the right to change the information contained in this document without notice.
- Do not allow children to play on the wheelchair.
- Do not attempt to lift the wheelchair by any removable parts.
- Keep the packed wheelchair away from heat sources.



## **ENVIRONMENTAL PROTECTION**

Should you find one day that your product needs to be replaced or if it is of no further use to you, think of the protection of the environment:

- 1) Do not dispose your product along with the rest of the public waste (this is also the meaning of the shown recycling sign).
- 2) Contact your Public Authorities and they will instruct you of the Recycling centers to which your product must be disposed.
- 3) Correct disposal of your product helps the protection of the environment as well as the recycling of the product components.

## WARRANTY:

Your wheelchair is guaranteed for 2 years.

The warranty covers factory defects & does NOT cover defects resulting from misuse, poor maintenance, modification, overuse, or non-compliance with the product instructions for use. It also does NOT cover worn parts such as brakes, belts, straps, wheel tires and whatever it is going to be damaged during use or over time. Damage or defects caused by: natural disasters, unauthorized maintenance or repair, power supply problems (where provided), transport companies are also not covered by the warranty. Shipping costs for goods of warranty are to be paid by the customer or by dealer.

## WARRANTY CLAIM FORM

BUYERS DETAILS			
FULL NAME:			
PURCHASING DATE:		PHONE:	
SELLER DETAILS			
FULL NAME		ADDRESS	
PHONE		<b>SIGN AND SIGNATURE</b>	

## **E.C. Declaration of Conformity**

We are solely responsible for declaring that the Medical Devices mentioned in this statement are of Low-Risk Class (Class I) and comply with the requirements of the European Regulation 745/2017 and where appropriate, the standards and legislation referred to.

ΑΡΑΡΤΗΜΑ Α. ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ

**ANNEX A. ASSEMBLY**

Ανοίξτε τη συσκευασία.

Open the containing box.



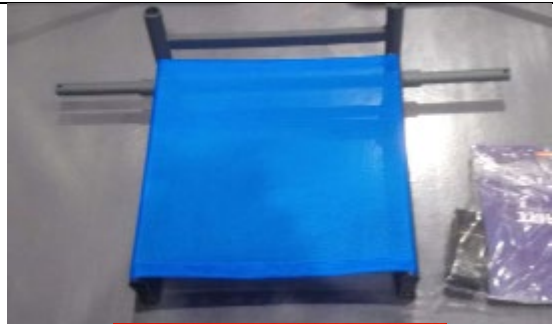
Αφαιρέστε τα εξαρτήματα του αμαξιδίου και ελέγξτε τα.

Remove all the parts and check them.



Τοποθετείστε τους τροχούς στο κάθισμα καθώς και τις ασφάλειες συγκράτησης.

Place the wheels on the seat and fasten them with the retainers.



Τοποθετείστε τη ζώνη ασφαλείας και στη συνέχεια την πλάτη του αμαξιδίου και τις αντίστοιχες ασφάλειες.

Place the security belt and then the backseat and the retainers.



Συναρμολογήστε τον μπροστινό τροχό.

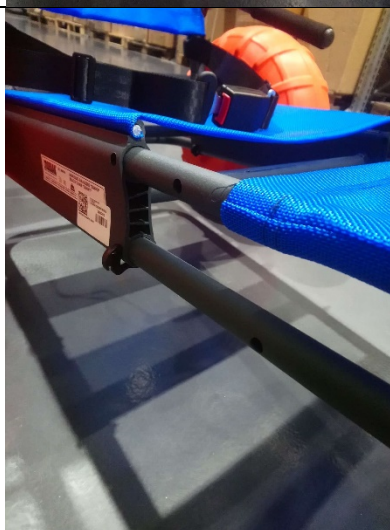
Assemble the front wheel.



Τοποθετείστε το στήριγμα των ποδιών και τον τροχό στις αντίστοιχες θέσεις.  
Επιλέξτε τις σπές για τις ασφάλειες ανάλογα με τις απαιτήσεις του ασθενούς.

Place the foot support bracket and the wheel in the corresponding positions.

Place the retainers according to the patient's requirements.



## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Β. ΣΥΜΒΟΛΑ ANNEX B. SYMBOLS

ΕΡΜΗΝΕΙΑ ΣΥΜΒΟΛΩΝ ΠΟΥ ΒΡΙΣΚΟΝΤΑΙ  
ΣΤΗΝ ΕΤΙΚΕΤΑ ΣΤΟ ΧΑΡΤΟΚΙΒΩΤΙΟ Η ΣΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

DESCRIPTION OF SYMBOLS THAT HAVE BEEN PRINTED ON THE LABEL  
MASTER CARTON AND OR USER MANUAL



ΙΑΤΡΙΚΗ ΣΥΣΚΕΥΗ  
MEDICAL DEVICE



ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗΣ  
MANUFACTURER



ΚΩΔΙΚΟΣ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ  
PRODUCT NUMBER



ΣΕΙΡΙΑΚΟΣ ΑΡΙΘΜΟΣ  
SERIAL NUMBER



ΑΡΙΘΜΟΣ ΠΑΡΤΙΔΑΣ  
BATCH NUMBER



ΔΙΑΤΗΡΗΣΤΕ ΣΤΕΓΝΟ  
KEEP DRY



ΧΕΙΡΙΣΤΕΙΤΕ ΜΕ ΠΡΟΣΟΧΗ  
HANDLE WITH CARE



ΧΡΗΣΗ ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟ ΧΩΡΟ  
INDOOR USE ONLY



ΣΗΜΑ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ CE  
CE MARK



ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΑ ΠΑΡΑΓΩΓΗΣ  
PRODUCTION DATE



ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ  
READ THE INSTRUCTION FOR USE



ΜΗΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ΕΑΝ  
ΤΟ ΚΟΥΤΙ ΕΙΝΑΙ ΚΑΤΕΣΤΡΑΜΜΕΝΟ  
DO NOT USE IF PACKAGE  
IS DAMAGE



ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΤΕ ΜΕ ΑΥΤΗ ΤΗ ΦΟΡΑ  
RIGHT WAY UP



ΥΨΟΣ ΣΤΟΙΒΑΞΗΣ 3 ΚΙΒΩΤΙΑ  
STACKING HEIGHT



ΕΥΘΡΑΥΣΤΟ  
FRAGILE



ΑΠΟΡΡΙΨΗ ΗΛΕΚΤΡΙΚΩΝ  
ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ  
WASTE ELECTRICAL AND  
ELECTRONIC EQUIPMENT  
DIRECTIVE

MOBIAK S.A

Kathiana Akrotiriou  
Chania-Crete, Greece

+30-28210-63222

www.mobiakcare.com

**MOBIAK**<sup>®</sup>  
MEDICAL • GASES • FIREFIGHTING est. 1977